

靈程指引

目錄：

- 第一篇 兩種禱告
- 第二篇 渴慕放下外面的禱告
- 第三篇 內在不能見的堅固台
- 第四篇 預期中得失敗
- 第五篇 外面禱告的限制
- 第六篇 兩類屬靈的經歷
- 第七篇 兩種的追求
- 第八篇 兩種的黑暗
- 第九篇 失去屬靈的興趣
- 第十篇 環境
- 第十一篇 試探
- 第十二篇 靈程中的“自我尋覓”
- 第十三篇 安靜
- 第十四篇 交托己
- 第十五篇 你的工作與你的呼召
- 第十六篇 兩種屬靈的人
- 第十七篇 三重的靜默
- 第十八篇 順服
- 第十九篇 外面和內在的屬靈
- 第二十篇 潔淨魂
- 第二十一篇 神聖的愛
- 第二十二篇 謙卑
- 第二十三篇 沉靜
- 第二十四篇 來到他面前
- 第二十五篇 使靈喜樂的事物
- 第二十六篇 往內在的路上去
- 第二十七篇 “內在的人”的記號
- 第二十八篇 “裡面之愛”的四個方面
- 第二十九篇 內在的發現
- 第三十篇 當棄絕的事
- 第三十一篇 神或世界

序

邁可·莫林諾是十七世紀中，一位元認識神的人。他為愛神之人指出一條在靈裡與神相交更深的路，卻遭到教廷極大的逼迫。在所有的譏謗、凌辱、迫害中，他如羊被牽到宰殺之地，默默無聲。

最終他被監禁在黑暗的地窖中，直到脫下肉身的帳棚。他著書的負擔，在於幫助信徒走上通往神的路，能將自己的意志降服於神的旨意，直到在信徒身上顯出主掌權的實際。

感謝神為我們存留這樣的作品。願我們因它而產生一種渴慕，甘願謙卑、柔和地來負莫林諾所稱“甘甜之軛”（見第二章），讓主在我們裡面和外面掌權，而煉淨我們的魂生命。

第一篇 兩種禱告

什麼是禱告？禱告是我們的心思上升到神那裡。因他遠超我們眾人之上，我們又不能看見他，所以我們只能與他交談，這是簡單的禱告。但是這種禱告本質上只不過是我們在心思裡與神的交通。

然而，當信徒將注意力集中於主的面，沒有任何自己的掛慮、理由，不需要任何證據來說服時，這是更高層次的禱告。

我們有一種對主的認識，但理由、默想或思想在此不占太多的地位。上述的第一種禱告，是我們思想神；第二種禱告，是我們注視他。第二種禱告是比較單純的操練。

當一艘船入了港口之後，它不是已經結束了它的航程嗎？照樣，我們要真實地抓住神，可以籍著不同的途徑進到他面前來。一旦建立了這些途徑，到達了目的地，就當把途徑的本身放在一邊。換言之，你必須放下到神面前來的那些方法。

有時候從悟性的禱告起步也很好，但它不過是一種方法，為領你進入與你的主

更深、更靜的關係中。當你來到第二階段的禱告境界，你就停下所有悟性裡的交通，而進入安息。比較富有意義的禱告是這樣的：單純地看見神，注視他、愛他；同時，極輕柔地從你的心思中，排除進入你心中的所有形象。

這樣，你的心思在神的同在中進入安穩。把你裡面所有的都收回、集中、全然定住在他身上。

你這尋求神與他更深同行的人！他的同在是你的份，能使你很快地把出於知識的都放下。你放下一切事物，而將自己投入愛主的懷中。你的主不但將你為他放下的歸還給你，同時更加增你的能力與力量。(我指的是更熱切愛他的能力)至終這個愛，會在你各種遭遇中保守你。你該有把握，你若將愛傾倒在他面前(他會把這種愛賜給你)，這比你為他所作的任何事都更有價值。你能為神作的何等少！無論你是怎樣聰明的人，無論你如何殷勤地學習，在今生你能對神的真認識，仍是非常地有限。但是，你卻可以多多地愛他。

當一個信徒要開始在第二個境界中與主相交時，他的起步方法很簡單：只要回轉到全人最單純、最深的中心。

你的神已在全人最深的地方，而一切的事都在這裡發生——出於愛的注視、安靜、棄絕一切，將你的意志向神的降服。回轉到這裡，信徒聽見他，也與他單獨地交談；好像全宇宙只有你們二位存在。這是遠超知識領域中與神交通的“禱告”，遠超任何其他形態的禱告。

出於理性的認識，需要經過努力而結出果子。但我所論的這第二種禱告，不經人的努力，卻在安靜、安息、喜樂中，結出更豐盛的果實。

也許我們必須經過第一種情形的禱告，才能進到第二種禱告的境界。第一種是“尋求”，第二種是“尋見”；其間的區別好像是“預備美食”與“享受美食”。

所以我說：有兩條路幫助我們進入更深與主同行的關係中。第一條是靠著他神聖恩典的幫助，你殷勤地操練，集中你裡面所有的力量預備自己。而第二條路卻不是人的意志能效力的，但信徒終究能得著。

第二篇 渴慕放下外面的禱告

我願意指出：當你走在與神更深相交的路程中，可能遇見的幾種情形。你可能會走到一個地步，發現自己不能再繼續用理智禱告的生活而往前，你會渴慕放下那種禱告。這種渴慕不是出於你天然生命的傾向，也並非由於你已經歷乾枯階段，而是神自己在你的最深處所引發的。一個人尋求、渴慕更深道路自然的結果，就是產生放下外表禱告的傾向。

另一種可能有的情形是：你在讀書報時，因為它們不提內在的事，就令你覺得煩累。

再有一種情形是：你可能對自己的天然生命有了認識，厭惡自己的罪，並對神的心情與聖潔有深的認識。

除非你認識何為自己的意志降服於他的神聖旨意，否則你不會完全明白我所說的內在生活。身為一個信徒，若你願意凡事通達，而且都要照你的意思成就，你就永遠不會認識平安之路。這種人的生活虛空而痛苦，永遠是不安與困惑，摸不著平安之路。這條更深與神同行的路，須要你完全降服於他的旨意。

我熱切地告訴你：順服神是一個甜美的軛，這個軛帶我們進到內在的平安與肅靜境界中。

基督徒為什麼會失去平安呢？出於他自己意志的背叛是最大的難處。我們不願意順服於他的旨意——那甘甜的軛，所以就落在攪擾的情形中。基督徒啊！你若將自己的意志降服於他的旨意和他所有的吩咐，你將得著何等大的安息、平安、肅靜！

這是我著此書的主要負擔。願神樂意賜我神聖之光，好使你我能尋見通往內在生活之路。

第三篇 內在不能見的堅固台

神要將這些令我們軟弱的試探從信徒的魂生命中煉淨——黑暗、乾枯。首先你該知道：你的靈是全人的中心，是神居住的所在，是他的國度。(你的中心就是神的國度。)你的主在這裡安息，並掌權於寶座上，你必須保守你的心在平安中，好使這個內在的、神的殿成為一個純潔之所。

無論神差遣何種遭遇進入你的生活中，要保持這中心之地不受攪擾。

為了造就你，使你的靈裡得益處，神會許可一個嫉妒得仇敵來攪擾這個安息之城和安息的寶座。攪擾可能以不同得形態出現：試探、苦難或詭異的謊言。神創造的每一件事，都可能被用來攪擾你。可能會有痛苦的煩擾，也可能會有沉重的逼迫。

你將如何面對這一切呢？在所有的煩擾中，你怎樣保持心中常常喜樂？進入你最深的領域，因為在此你才能有可能勝過外面所有的環境。在你的裡面，有一個神聖的堅固台，是它護衛你，保護你，為你爭戰。

請看：有一個人的家是座堅固台，雖然他的仇敵追索他、保衛他，他卻一點都不會煩亂，他只需要退回堅固台裡面。在你的深處，你也一個堅固的堡壘，使你勝過所有的仇敵——看得見的和看不見的仇敵。那座堡壘現在就住在你的裡面，無論外面有多少網羅與攪亂，它在你的裡面！在那裡面，住著一位神聖的安慰者。回轉到內在的堅固台，在那裡有安靜、平安、穩固、安穩。

你如何回轉呢？答案就是前面所說的：“深處的禱告”、全心地、專一地、單單地愛他。

當你發現失去了平安，退回到那平安掌權之所，退回到內在的堅固台。你若發現自己膽量全失，再退回；在裡面有勝過仇敵與所有患難的軍裝。正當風雨陣陣緊迫，切勿厲害離開你的堅固台。保守內在的安靜、平安與肅靜。

當你失敗時，不要喪志，盡可能地收集你所有的思緒，回到那豐富的寶座，回到他的面前：

在紛亂中尋得安靜；
在群眾中能夠獨處；
在黑暗中尋見光明；
在受傷中可以忘懷；
在消沉中產生得勝；
在驚嚇中尋得膽量；
在試探中能夠抵擋；
在爭戰中得著平安。

第四篇 預期中得失敗

你該知道：每一個蒙神所召來走裡面道路的信徒，他們都會經歷困惑和疑慮，而且在這內在的禱告上失敗。你會覺得主不再像以往那樣在禱告的事上幫助你。你也會覺得耗損了許多的時間，卻一無進展。困惑與不明必然會產生。但是，無論如何，不要停頓，不要讓任何人(特別是年長的信徒)使你放棄尋求進入與你的主更深的關係中。

你的生命中究竟起了什麼變化？你真的在經歷失敗嗎？當然不是。

主正在呼召你憑信行走在他神聖的同在中。你要像一個孩子戀慕母親一樣，你在熱切的愛中單純地注視主，把自己投入你的主溫柔的胸懷。在神的同在中，你的靈要回轉像孩子，又像一個貧窮人。

特別當你感到快要落入失敗中時，也正是你最容易進入與主親密關係的時候，這也是一個最牢靠的關係。你所追求的禱告，是要脫離散漫的想像力與用思慮的禱告。這兩種情形都容易令你分心，而使你胡思亂想或自我審查，特別是在失敗的日子裡！

我盼望你記得，神在賜給摩西十誡之前，他先呼召摩西來到山上。在那裡，有幾天的日子，神向他顯現自己的榮耀。我用這件事作為比方：在一個信徒追求的初期，神常領他學習認識愛和跟隨內在的律。然後，他才帶你到黑暗和乾枯中。為什麼要進入乾枯中呢？他的目的和帶我們進入愛中是一樣的——要把我們帶得更靠近他。當我們遇見他的愛或摸著那看不見得境界時，我們就會靠近基督；同樣得，乾枯和失敗也引我們靠近基督。因為你的主深知籍著你的心思和努力，你無法靠近他，所以，他帶你進入乾枯。你憑自己所作得一切，都不能把自己帶到他那裡，也不能把他帶到你這裡，一點都不能！你的努力絕對不能帶你進入他至高得道路裡。

那麼，你該如何學習呢？你要謙卑地降服於他的旨意，這是你起步的地方。

挪亞是最好的榜樣。起初他在世人眼中看為愚昧；但是後來，當洪水氾濫在全地時，他發現自己不需要在洶湧的怒濤中揚帆劃槳。在那些黑暗的時刻中，他只是憑信而行。你不要以為他明白神的心意，他當時或許真的並不明白。

因此，盡可能地忍耐！不要去注意乾枯或失敗；不要放棄追求更深境界的禱告。

無視於你所遇見的一切乾枯和失敗，要憑信而行，向自己死；棄絕所有嘗試認識他而作的天然努力。請記得：他不會錯，他對你也不存別樣的心，一切都是為了讓你得著益處！

你難道未曾想到：當一個人在經歷死的時候，他必會覺得痛苦嗎？當你在乾枯、無感覺、降服自己中，你靜坐在他面前等候，你所享受的是何等好的時候呢？

究竟神聖的祝福臨到我們全人的哪一部分？這個答案仍然是：在你全人最深的地方。因此，你只要來到他面前，沉靜、相信、治死老我、忍耐；存著信心努力向前，安息在他裡面，讓他的手來引導你。這比世上一切珍物更寶貴。

你看牛在場上踴穀，它一圈又一圈地繞，好像在原地行走，沒有進步，但是它作成了許多的工，能說它失敗了嗎？當然不！

請你記得：牛並沒有以穀為自己的糧食，乃是它的主人得著了禮物，是主人享受了牛所付出的代價。

若你單純地追求基督，他的享受足夠讓你滿足了。

一粒種子落在地裡，看起來是種子失落了。然而當春天來到，它就開始生長並且結實累累。神也是這樣對待你。

你的主剝奪你的安逸，甚至你的悟性。更進一步，你的生命中似乎也沒有任何屬靈的長進。從某一個角度來看，你的確沒有一點進步！然而，當時日過去，你裡面所增加的豐盛會遠超過你所求的。

在追求更深禱告的這方面，不要因著尚未達到你預期的地步，就輕看自己。持定內在的平安，把你自己擺在主面前，堅持下去。雖然似乎看不見結果，但你要相信他無窮盡的恩典，不要過於分析或理論，將你的生命放在他慈愛的、為父的手中，定意遵行他的旨意，討他的喜悅。

第五篇 外面禱告的限制

歷代以來，屬靈的人都有同樣的看法：若籍著思考、求問、默想、思想、以及一連串客觀的討論，信徒總難進入與他的主更深的關係中。這一切禱告的益處，充

其量只是在外面有一點屬靈的得著。

並且，我們也注意到：這種表面而客觀的禱告，學起來很快。

但是，我在此所說的這種與基督的關係卻無法速成。

若你繼續只在外面禱告(這是禱告之人最普遍的禱告)，年復一年，你仍然沒有向上長進，豈不浪費了許多光陰？但若有主在你的裡面，又何必籍許多其他方法來尋找他——絞盡腦汁尋找其他禱告的所在、挑選可以禱告的題目、努力在外面尋求他……？

奧古斯丁寫得何等好：“主，我像迷失的羊，用盡心思切切地尋找你。我疲於在外面尋找你。然而，你卻安家在我裡面。我曾戀慕你、渴想你，我在大街、在世界的廣場徘徊，卻找不著你，因為我在外面尋找那在我內在的，難怪徒然！”

我們在外面絕對找不到我們的神。我們也無法用理由、用邏輯、用外表的知識尋見他。我們每一個人都有他在我們裡面。未曾看見我們是他的活殿、是他唯一的真居所，反而終日在外面尋求他、渴想他、呼喚他的名、向他禱告，這是何等的瞎眼！

他永遠住在我們裡面，我們的靈就是他的寶座。

除了愚昧人之外，還有誰會在知道神是在他心內以後，卻仍在外面尋找到神那裡的路呢？當一個人饑餓時，若仍拒絕嘗味，怎能飽足呢？然而，許多善良的人，卻正遭遇著這樣的日子——一直追求神，卻一直享受不到他。這是何等不完全的功夫！

但你不應該以為屬靈的道路艱難……也不要想它是單屬於聰明人的。

當你的主揀選使徒時，已經說明了這一點：他們既無知又卑微。他向父如此禱告：“父啊！……我感謝你，因為你將這些事，向聰明通達人就藏起來；向嬰孩就顯出來。”(太十一 25)明顯的，我們不能籍著思想或表面的禱告來達到我們內在的深處，或者得著深處境界的益處。

當鳥兒的母親離它而去時，天父看顧它。你想他會離棄你嗎？思量天上的飛鳥，他們既不會發表又不會思想，但神看顧它們並供給它們每日所需的食物。它們並不

會說出悅耳的禱告，但他們卻從未因此而沮喪。那麼，你為何要如此灰心呢？

事實上，當你發現自己失去感官上的喜樂時，這是好的。如此，你才能只憑信行走在這條道路上——是的，甚至是黑暗不明的路徑上。往何處去？你並不知道。若不經過這樣的靈程，你就很難達到任何屬靈的高峰。是的，在是一條很痛苦的路，但它卻是一條充滿把握的路。我還要勸勉你：持之以恆！雖然好像失去了神聖的交通，而且拙於發表禱告的美詞，但你仍然不要退後。

第六篇 兩類屬靈的經歷

在信徒所有的屬靈路程上，你會遇見兩大類的屬靈經歷。一類是柔細的、可喜悅的，或充滿了愛的；另一類則是困惑不明的、乾枯的、黑暗的或孤寂的。神給我們第一類的經歷，為了要得著我們；他給我們第二類的經歷，是為了使我們純淨。

首先，他把你當作一個孩子般對待；然後，他待你如同一個強壯的成人。在第一類的情形裡，你的基督徒經歷多半與你外面的感官發生關係。(你會受這些美好的、可悅的、外面的經歷所吸引，有時甚至沉迷於其中。)但另一類的屬靈經歷，卻要求信徒不再留意外面的感覺，反倒必須開始認識與自己私欲的爭戰，達到能使自己的意志降服於神的旨意而與他和諧的情形……這是我們都該進入的境界。

乾枯的經歷是神的工具，為了讓你得著益處。是的，在這樣的時刻，你五官的感受都被剝奪，而外表所有的進步與敬虔也不再存在。你要認識：在這種時候，你可能會放棄繼續禱告，而不再向前；但你也可以被帶到一個境界，不再需要依靠外面的感覺，而能得著神聖的慰藉。

在乾枯的階段中，我們常覺得似隔重幔，我們真的不知道主正在我們身上作什麼工作。如果我們總是非常清楚地知道他正在做的工作(或作在外面的人身上，或作在內在的人身上)，我們將會變得非常驕傲，以為自己的情形相當屬靈了，或者自以為與神非常靠近了。這個想法立刻會使我們墮落。

我們所依靠的若是外面的環境，我們屬靈的認識若是依靠外面的感覺，在長進的路上，這些都要被挪去。如何挪去？神就藉著乾枯的經歷來作成這一步——主常常使用這些乾枯不毛之地，這些沙漠之地。

農夫在這個季節播種，在另一個季節收成；神也是如此。“在他的時候”，他

賜下力量使你能抵擋試探；他所賜的力量常在你最想不到的時候來到。當一個信徒正在乾枯的時候，仍然堅持在更深道路上尋求主，他所結的是何種果子呢？你若是謙卑地、不屈不撓地跟隨他，度過這個階段，經過了乾枯的經歷，你將得著什麼結果？——你會得著堅忍的恩典，這會給你帶來許多的益處，會助你結出各種果子。你的裡面對屬世的事物，會生髮一種厭倦；逐漸地，老舊生命的欲望在你身上就失去了能力，卻在你裡面升起了向著主的新渴慕。

對於以往你絕對沒有興趣的屬靈事物，現在你會戀慕而專心尋求。

當你來到犯罪的邊緣，你會覺察到深處的警告，它有一種力量使你不至犯罪。你對屬世宴樂的眷戀將被切斷，並且你能逃脫誘你離開神的一些言談或其他的吸引力。以往有一些事從未使你良心不安，現在你卻會停止它們。

當你偶爾犯錯，即使是輕微的過錯，你的裡面也會有一個責備，而使你非常難過。

逐漸地，在你的裡面會生出一種甘心為神受苦的意願，並且願意遵行神的旨意。

在你的裡面也會逐漸產生對聖潔經歷的傾向：安然地對付老我，對付私欲，甚至與路上的仇敵爭戰。

你會學習認識你的天然生命，並且厭惡自己。若非在這一方面有啟示或認識，所有其他為“屬靈”而作的努力，都歸徒然。你將經歷對神的尊崇，真切地尊崇他，超乎一切受造之物。你心堅定，不容許自己離開他的同在，因為對你而言，離開他或捨棄他，將成為最大的痛苦與損失。

在你的裡面有一種平安的感覺，因為你已經與一切事物斷開，並安然確信他的主權。

在這種乾枯和無味的階段裡，你若恆切地禱告，就必得著上述的結果。當你正在禱告的時候，你並不會馬上有察覺；但隨後，也許經歷過相當一段時日後(在他定的時候)，這些生命的特點就開始顯露。

我所提到的這許多特點，好像屬靈禱告的小樹上所生髮的新芽。請不要因為這一棵小樹看似枯乾而棄絕它；也不要因為它上面沒有太多果子，新芽又是那樣嫩小，好像沒有收成的盼望，你就放棄它。我所親愛的啊！要持續不斷，要恆切忍耐，你

的魂就快要得著豐盛了。

第七篇 兩種的追求

有兩種不同的禱告，照樣也有兩種不同的追求。其中一種是真正的追求，另一種是依賴外面感覺的追求。

真實的追求並不一定有特別的大喜樂，或使人痛哭流涕。我們實在不應當尋求那種依賴外面感覺的追求。這些感覺包括理性的與情感的(你感官上的感受、你的思想、困難的侵擾、困惑、疑慮、貧窮、病痛、財富、好友、成群的仇敵等等)。這種追求是內在在道路進深的實際障礙。

有些信徒以為：若他們與主交通的時刻中充滿了喜樂、歡喜、興奮，就表示主喜悅他們。他們也自以為已經擁有了主自己，而且正與他走在一條特別相親的路上。於是他們用自己的一生追尋這種與主之間快樂的關係。

但是這些想法不過是妄想而已。這種關係完全是出於天然的，僅是感情上的興奮，或知識上的衝擊；這些仍然是你的天然生命的反映。

有一件事是確定的：若是不再追求往前，並認為這樣的追求是一條正確的路，是最能滿足神的心，你就無法進入與主之間真實的關係。你必須明白，在你裡面最深處的部分，純粹是靈。靈的感覺與感情的感覺是不同的。你在靈裡面的經歷，不像在外面的人裡面的經歷，後者非常容易感覺得到；但你的靈並不需要表明它知道它所愛的是什麼感覺，或表示它能感覺得到它所愛的是什麼。你的靈完全不需要外面的感覺和意識。

顯而易見的，我們若渴慕被塑成主的性情，我們必須追求內在的路。當這樣去行時，你要將自己的生命交托主來引導；在你乾枯和黑暗時，等候他來作你的光。

請記著：在親近主時，若“無事發生”，並不表示你浪費了時間。有一句智慧的話：“不等候才是唯一的、最大的怠惰。”

我們若沒有“閒暇的”時間給神，就是最大的懶惰。這是所有重要的事情裡，最重要的事。我願意再強調如何親近主：跟隨他在你裡面的感動；接受他在你深處的神聖影響；運用你的意志尊重他；趕走當你禱告時所有的想像、看法、觀念。這

才是屬靈生命成長的正路。

第八篇 兩種的黑暗

現在我們來看另一對的“兩種”。有兩種不同的黑暗，一種是不可喜悅的黑暗，另一種是可喜悅的黑暗。第一種黑暗是來自罪，充滿了愁苦，而引到永遠的死亡。第二種的黑暗是主許可發生在我們裡面的，為了要建造真實的美德。這種黑暗是可喜的，因為它會照明你裡面的靈，剛強靈，並帶來更明亮的光。

所以，當你的道路顯得不明，而四圍全是黑暗時，不要憂愁或難過；更不需以為你已經失去了神的同在，不要以為他已離棄了你、已不愛你了。更進一步，你若失去了以往的亮光，不要以為這是個大損失。無論你從前與主關係何等蒙福，不要以為失去它是極大的損失。不！這絕對不是損失。

我願你能看見這一段在黑暗中的時期，是可喜的，在此你當持續裡面的追求。這是一個記號，說出神正用他無限的憐憫，帶領你進入內在的路。親愛的朋友！你若能用平安與降服來擁抱這樣的時刻，其結果必然是美好的。這段黑暗中的日子，是為了你屬靈生命的益處，它並不會滯怠你的往前。雖然外表看起來似乎是停滯，但實際上，它正促進你超著終點快跑。

在此有一個特別要注意的點：也許是你天然生命中的光被主挪去，所以你覺得陷入黑暗中。但請記得：只有在這種情形下，你才可能在你的靈裡，遇見屬靈的真光；這是在黑暗中生長而漸增的光。常常在枯乾的時候，真智慧與剛強的愛才得以產生。（當然，你若在枯乾或黑暗的日子裡，轉去不再愛他，甚至追求世界，你必然得不著這些屬靈得益處。）

天然得已生命受到致命得對付，是在黑暗得日子裡，而不是在外面大有屬靈喜樂得時候。所有的想像、看法、幻想、遮蔽，只會使我們對“神性”產生錯誤的看法，這些都要被煉淨。只有籍著這裡所說的方法，信徒才能被引導走在內在的路上。

最後再說：主要用乾枯的經歷來煉淨你外面的感覺。為著你內在的長進，這種純淨是必須的經歷。

那麼，你當用何種眼光來看這種枯乾與黑暗的日子呢？你要珍惜並擁抱它們！那麼，你該作什麼呢？——相信。

相信你是他的同在；繼續甘甜地、安靜地、專注地來到他的面前，不要想努力去發現什麼、明白什麼，也不要嘗試掙扎、尋找脫離黑暗的出路。最要緊的是：不要停止來到他面前。以外當你經歷屬靈的豐富與祝福時，你向著他何等忠實；當枯乾時，也要照樣忠誠地來到他面前。

不要刻意地去尋找向著主的某種情緒，甚至柔細的愛，只要對你的主表示：你渴慕遵行他的旨意，願意成為他的喜樂。除非你能這樣行，否則你將一輩子迂回地繞圈子，但向著內在的標竿，卻寸步不前。絕對不要以與耶穌基督發生感情的經歷為你的終極目的，因為這不是他的目的。

第九篇 失去屬靈的興趣

當你決定向外面的追求死，而從裡面登高時，你可能會發現事情並不讓你稱心！你以往所有的奇妙經歷都枯乾了，甚至當你與人談論屬靈事物時，會顯得拙口笨舌；或許你發現竟然許久以來，都無法再思想到神的美善。“天”對你似乎變成了銅，天光何等微弱。甚至當你在專注于心思中時，連你的思想都不再能安慰你。

如果你現在正處於這種情形中，要注意仇敵會在你的思想裡放入不潔的意念、煩躁、驕傲、憤怒、咒詛、困惑等。你甚至會覺得神的事索然無味，好像你的屬靈悟性也失去了敏銳力。有的人很可能落入另一種情形：一點都摸不著神了。在這個階段，你會覺得自己裡面一無良善。請不要害怕，這類的情形與這個階段，會替你帶來潔淨的果效。你對自己不配的感覺會加增，並且知道你對外表的眷戀，真的需要被除去。

只有主能將你的“約拿”丟到海裡去。要知道你所有的努力和掙扎都是無益的，外表的敬虔、宗教，甚至捨己都歸於無用。這些乾枯的經歷會照亮你的深處，幫助你看見：“你什麼都不能作，一切都在他的手中，不在你手裡。”

第十篇 環境

我們的天性都是非常的卑下、驕傲、野心的，充滿了愛好、論斷、邏輯、意見。如果不是環境裡不順意的遭遇使我們謙卑下來，這些本性中的情形就會摧毀我們的屬靈生命。

所以，你的主怎麼作呢？他使你的信心經過了打擊，甚至他籍著暴露人的傲慢、貪婪、怒氣、褻瀆神、咒詛、絕望……來塑造你。這些過程，好像一劑有效的良藥，使你的天然驕傲降卑下來。

你知道，以賽亞提醒我們：除了我們的虛榮、高傲、自愛以外，即使我們的義也不過是發臭的破布。

你的主甚願煉淨你的魂。他為此會用非常厲害的銼刀。是的，他甚至會伸手打擊你生命中顯得純淨而尊貴的部分。這是為了喚醒你內在的魂……讓你真正地發現並認識人的本相是何等可怕的。

在這個階段裡，你若從人那裡尋找屬靈的引導，你可能會得著一點幫助；但你若聰明的話，就不要存太多的指望。在你內在的最深處，有一個內在平安的居所，如果你渴望不但能度過黑暗而枯乾的階段，而且還持守內在的平安，你就必須籍著信而往前。你必須切信神細膩的憐憫……假使這個憐憫是用來使你降卑、讓你受苦，而且試煉你。你若能安靜在他面前，你將會何等快樂呢？雖然撒旦可能在這些試煉的背後，但你仍在神權能的手中。這些試煉的過程，至終會為你帶來屬靈的收穫和益處。

也許你會抗議：“我的難處不是那一類的，不是出於主，也不是來自撒旦。所有的事都從人的手而來，我的鄰居以惡毒與不公平來待我。”

主的心意不是為了要打擊你而使人犯罪，但他可以將別人在你身上的對付變成他的榮耀；他會使你在忍耐的美德上大有長進。

當你被人傷害時，無論他是信主的或是不信主的，其中都包括了這兩件事：一、他身上的罪；二、你的功課(也許不止一個功課)。那人所犯的罪可能得罪了神而不討他的喜悅，但是神卻許可藉此帶給你創傷，因為那是為了你的益處。我們除了接受他的旨意外，就無別的選擇……我們要直接從“他”手中接受這一切嗎？是的！因為，它們是直接從他手中而來的。

主的一生就是最好的例子。彼拉多的詭詐與罪導致主的被釘死，但我們都知道他的死是為了我們的救贖。

我們很清楚地看見：主常用別人的錯失來造就我們。他的神聖智慧何等偉大！

“主，誰能測透你秘密的深處！你用奇妙的道路和隱藏的途徑指引我們的魂，使它被煉淨、變化、改良，像你自己的性情與度量。”

當你得救時，你的主就在你的裡面……在你的靈裡……在你全人的最深處。

為了讓那位屬天的君王將你的魂作成他的居所，他必須作工在你的魂裡面，好改變你。主熬煉我們的魂，如同人在火窯中純淨金子一樣。

有一件事是確定的：人受苦時，比他在其他的時候，更能真正地愛和信。無論你相信不相信，或同意與否，所有發生在你身上的疑惑、恐懼和災難，都是出於他的愛和鍛煉。

如果你需要這方面的證明，只要看一個人經過了大試煉以後，他身上有何等大屬靈的長進，就知道了。

首先，在他裡面開始不再信任自己生命的本相，反而深深地認識神的偉大與無所不能。在他裡面有了一個比以前更大的信心，相信主會拯救他解脫所有的危難，並且，他能運用活潑的信心，更樂意在口中承認他是神。

因此，親愛的！要以這些艱難的時刻為大喜樂。你越受困，越要在平安中喜樂。不要憂傷，要為了神給你這個恩典而感謝他，並要輕看發生在你身上的事。當仇敵攻擊神的兒女時，讓它最緊張的就是看見神的兒女藐視它所作的一切！為什麼？因為它意識到：它所作的事和所說的謊言，都不能發生它所期待的果效。

你要照著素常生活，好像沒有看見你的仇敵一般。不要焦慮，只要在平安中保持鎮定，不要問任何問題，也不要嘗試去明白什麼。最危險的陷阱是：你想用理性和仇敵爭競，因為它是最擅長欺哄人的。

每一個神的兒女都必須經過疑惑的深谷，和不公平的攻擊。你要相信，即使是屬靈的人，神仍然要繼續鍛煉他們，這些人是經過最大試煉的人。因為所有的試煉都是為了使他們得著更大的冠冕；要除去他們羨慕虛浮榮耀的靈；要讓他們穩妥地被保守在與主的聯合中。

第十一篇 試探

我要說：當眼前連一個試探都沒有的時候，那是最大的試探；相同的，當表面看起來沒有任何攻擊時，那是最大的攻擊。因此，當你受攻擊時，反而要快樂，並且常常順服、平靜、安穩地行走，生活在內在的境界中。

你必定會經過試探之路。在這條路上，你沒有走得太遠，就會發現你最內在的光景何等散漫。但這只是你自己能知道的情形而已。事實上，你內在的光景不但散漫而且活躍，不斷地從這一件事跳到另一件事，使你的裡面那樣地忙碌。

你如何能收斂起這樣散漫的情形，並使之集中起來呢？

籍著你的信心和與主同在中的沉靜，主會將它們召喚回來。在他的同在中，單單來愛他——就是這樣收回你的自己。你來到他面前，把自己交給他，從你靈裡面最深的隱秘處來注視他。不要用想像力，要在愛中安息，不是為著某件需要，祈求或任何欲求而來，而只是在信和愛裡面，來到主面前。

將你的生命交付他的手中，讓他按著他所喜悅的美意為你安排定奪。不要自我反省，也不盼望自己達到什麼目標——即使你是以更新而變化作為你的目標，這也要放開。離開你的感情，也離開你一切的邏輯和理論，把自己所有的憂慮都卸給神，不要再注意在你生活中所發生的任何攪擾。

你的信心要單純，你的愛要平穩，不要有太大的起伏；不要試著用你的想像力來推理；不要設法籍著思想什麼事來安靜你的思緒。

要如何將你裡面散漫的情形收回來呢？

你應該記得雅各曾經整夜與神摔跤，直到天亮，然後神才祝福他。所以，你要堅持！在收回你裡面的老我這事上，無論遭遇到了什麼困難，都要堅持抵擋困難。在主成為你裡面放光的日頭之前，要持定，不要放棄，直等到主將祝福放在你的靈裡面。

當你把自己奉獻給主，在靈裡與他同行，而且活在他裡面的時候，我敢肯定地說：陰府的權勢一定會起來對付你。一個走內在道路的信徒，比一千個走外面道路的信徒，更會引來仇敵的大攻擊——因為這樣的信徒，他能管好他裡面的老我，仇敵知道這人將會得著的是無比的祝福。

要謹防“野心”，特別是想要變得“更屬靈”的野心。在這條路上，不是為了你自己，乃是為神。在神的眼中看來，當你學習從裡面安靜自己時，所遇見的難處，要比你“在神國中為大”的所有野心來得更重要。

你若想努力抵擋遊蕩的心思，你將會發現比起你不操練時，這個努力會使你更為煩躁。你只有在你的軟弱裡，安靜地將所有遊蕩心思的情形交給神，然後盡可能地轉向祂。你可能不覺得有任何光或任何屬靈的進步發生，但是不要困惑，再一次收回你自己，然後放下自己而進入安穩。

我的心思若揀選遠離他而遊蕩；
或許它將永遠地遊蕩。
然而我若發現自己在遊蕩，
我就把自己交還給他。

不因心思曾遊蕩而灰心，當你從乾枯的禱告中出來時，你是否以為這是因為你缺乏準備，而且你等候在他面前的時間是枉費了呢？如果你這樣想，你的信心就有了漏洞；真正的禱告並不是去享受主，享受他的亮光，或是得著屬靈的認識。

你可以用推理的悟性來明白屬靈的事實，但你可能得著完全的認識，卻依然無分于主的美德和他更新的工作。

真實禱告的內容是“信心”，是等候他；相信你是他的同在中；相信你從裡面向他完全的回轉。你所需要唯一的準備就是一直安靜等候在他面前。倘若你真的如此，你所得著的必是累累的生命果子。

但是你要準備仇敵會使你不能安靜，使你受攪擾。因為這是它的本性。或許你會發現以往你所喜愛的那些事物的性質，會在你裡面逐漸變得衰微(我指的是你外面感官，從屬靈事物得來的喜悅。)

你也要準備遇見灰心和失望，因為所有的操練都可能顯得艱難。無論你有這樣、那樣的困難，總要堅持下去。

你所遇見的困難，也許是成群的思慮、想像力的攪擾、天然欲望的不能平息，或是內在生活的枯燥，但要將這一切試探，降服於你的靈。

雖然當我們提到這些困難時，會說它們是“枯燥”，事實上，若你能夠存心忍

耐著歡喜地接受，它們於你是非常有益的。

在這段為主分別的時間裡，表面上你好像什麼事都沒作；但不要受欺哄，要知道：一個完全的心志、一個堅持的禱告，非常地討主喜悅。

當我們如此來到神面前的時候，我們並不是為自己的興趣而勞力；乃是單單為神的榮耀而勞碌。雖然看起來，我們似乎徒然等候，但事實並非如此；我們就像那個在田中與父同工的兒子一樣，不會在每天工作結束時得到任何工資，因為我們並不是雇工；但一年終了，我們就要享受父家中的所有豐富。

第十二篇 靈程中的“自我尋覓”

神不喜愛那些作工最殷勤的信徒、感覺最多的信徒、思想得最好、最聰明得信徒；他乃是寶貝那些為他受苦最深的信徒。我真知道這些事，所以要告訴你們：深處的禱告，絕對不靠外面的感官，也不依賴天然人所喜歡的事。說得更清楚一點：我們需要在心靈深處有殉道者的情懷。然而不要忘記，我們所說的，實在是一件討神喜悅的事。

若你沒有得著感官上的經歷，或者對主的道路沒有明確的透視時，仇敵會來對你說：神沒有對你說話。但是我們要知道：神從來不注重長篇大幅的禱告詞；他只注意你的心中意念是否純淨？他盼望看見，你內在的情形是一扇門，進入這扇門後，你會發現自己的無有，以及主的萬有；但你若憑自己的感覺，就無法與主建立這種關係。

有一些人開始操練收回他全人的最深處，就立刻離開這條路，因為他們發現其中一無樂趣。在這裡，他們感覺不到神和他的能力，也找不到思想上的享受，以及向神發出動聽禱詞的技巧。事實上，這一類親近主的途徑，不過是人在尋求自己感官上的快樂。對神來說，這些都是人的自愛和自我尋覓，根本不是追求神的本身。

你必須經過一點痛苦和乾枯，才能進到神裡面，不要以為自己浪費了許多的年日，或是承受了種種的損失，要存敬畏的心來到主面前，而且絲毫不要注意乾枯與乏味的感覺，如此，你將會尋見永遠的賞賜。

總而言之，你外面的人若越是享受外表的禱告，你會越發現不能取悅你的主；相反的，你若越不注意對屬靈事物外表的激勵，你就越能尋到討主喜悅的那條路。

第十三篇 安靜

當你去禱告時，將你的全人交付在神的手中，憑著信心的行動與完全的降服，把自己交托給他；相信你是和他在同在中，並且安靜地停留在他面前。請切記：你可以使用這種安靜，來止住遊蕩的心思與試探。

你是否因飄移的心思而煩惱呢？或者，懷疑把自己完全交在他的手中，讓他來掌管一切，這樣就是生命的明證嗎？讓我來替你說明：若你曾送一顆名貴的珠寶給一位親愛的朋友；一旦你給了他，就不需要一直重複地說：“我把這個珠寶給你；我把這個珠寶給你……”你唯一要做的，就是讓他保有它，不再從他手中取回來。當然，你若不把東西從他手中取回，才表示你是真正地送給了他。所以，不要努力地提醒主你向他的降服與交托，因你已經把珍寶交給他，你所要作的，就是不要再將自己取回來。至於什麼叫做取回自己的奉獻呢？就是你違反他的神聖旨意，而犯了明顯的錯誤。

我們預備自己來到神的面前，這個操練的本身就是一件大事，它常常提醒你內在的感覺，注意到你現在在作什麼？所以，要經常持定一個簡單的事實：你對神的所有反映都在平安中，你正在學習如何去愛。因此，你要從許多外面的熱切動作中退回；從外面的服侍和責任中退回，因為這些都是籍著情感或甜美的感覺——後者雖然不是外表的活動，並且可能還有一點屬靈的成分在內，但它們的屬性仍是天然的性質。你的全魂要不受任何攔住地愛你的主，甚至不要讓屬靈的祝福成為愛他的攔阻。

切勿盼望作許多的事或思想許多事，只要將你自己投身在信心上。我願意引述桑提而夫(Chantal)的話，她曾寫信給一位神的僕人說：

我覺得自己已經奉獻給他，在他裡面失去自己而安息，靠恩我一直持守向神最單純的認識，可是，有時我也懼怕起來，深覺自己不配在這種情形裡，又擔心這種生活沒有任何價值。因此，我裡面起了一個意念，想要做點善事或服侍他；可是我若要跟隨內在的感覺，就必需放下他以外的一切。

當我考慮用推理，專心服侍來剛強自己時，我必須非常用力才能做得到；但他只願意用他的神聖力量來成全一切。所以，當我在最深處保守一個安靜安穩的狀態時，所有的事都進行得非常順利。我應該永遠看不見我自己，閉上眼睛，靠著良人

而行，不掙扎著要看見前面的路，也不求知道他要引導我何往，只要真正地在祂面前消失自己，並且保持全然安穩，不專注其他事物，也不求祂賜別的恩惠。

第十四篇 交託己

曾經有許多人對我這樣說：“我已經在凡事上，向著主完全的降服；憑信我已將自己交托給他，但是我並沒有得著太大的進步，因為我的思想常被引動，而使我無法專注在他自己的身上。”

請不要難過或灰心。事實上，你並沒有損失任何時間或代價，千萬不要因此停止你的追求。當你來到主面前時，若是思想不能專注在主的身上，也不要耿耿於懷；只要你不停止追求，一定會進步的。

許多時候，你的想像力會在許多思慮之間飛跑，但我可以向你保證：主並不會離開你，請繼續你恒切的禱告。不要忘了是他在你裡面禱告，他才是真實與靈裡禱告的那一位。你若非故意地任憑心思渙散，那麼，你的禱告並不會失去它應有的果效。

又有人說：“可是我至少應該記得我是住在他的同在中！我應該對主說：‘主啊！你住在我裡面，我已將自己完全交托給你。’我真的應該如此！”

不！你並不需要這樣！你若有禱告的渴慕，就帶著它來到主面前，有信心，有渴慕，那就足夠了。主的同在會一直持續的。而且，你憑言語或思想所強記的越少，你的根基就越穩固；你就越能與住在你內在的主，建立不受攪擾的關係。

還有人對我說：“對主這樣的表白，又有什麼不好呢？——‘主，我相信你已君臨此地。’”

其實這個問題和前面兩個問題都是一樣的。憑著信心的眼睛，你在靈裡看見神，相信他，並且侍立在他面前，那就夠了。你並不需要在你的最深處，一再對主說：“我的神啊，你在這裡。”要相信他的同在，你的靈永遠相信他並認識他的同在。我們要進入信心與認識的領域中。如何進入呢？唯獨籍著“信”。當你來到神面前時，要知道你的朋友——信心與渴慕，會帶領你，引導你到神面前。要知道我們之所以能到神的面前，是憑著信心，並且你是在他的同在中等候、完全地降服。只要你不收回你的信心和渴慕，你就必在信心和順服中行走。換言之，你也在禱告中往

前走。

一座大山不會說：“我是一座山。”一個婦人也不會整天說：“我已經結婚，我是一個已婚婦人。”同樣的，你是否到處去對人說：“我是一個基督徒，我是一個基督徒……”？就算你不在思想你是一個基督徒，你事實上仍是一個基督徒，就像那個婦人、那座山一樣，都是不可改變的事實。

因此，一個基督徒所當作的，就是多用“心”來信，而非多用“口”來說，就像一個婦人應當籍著她的生活，來顯出她對她先生的忠愛。一個基督徒若有一次清楚地相信：主在他/她裡面，他/她就應該開始學習尋求主，每一件事都經過神而作。他/她應當會因靈裡的信心而滿足，並且進入安息，而非一再重複地說：“主！你住在我裡面。”

第十五篇 你的工作與你的呼召

你的日常生活總不會與神的旨意相衝突，也不會與你對他的順服相違背。因為你的順服應該包括你日常生活中的所有活動。無論讀書、閱讀。傳道、謀生、經商……，你必須是天天、時時、刻刻，在生活中的每一件事上順服主。從某一方面來看，這些生活中的瑣事，也是出於他的旨意，所以你並不會違背向他的順服，或偏離他的同在。

若你被引動而離開他——我的意思是你從禱告中出去了，不要驚惶或失望，只要立刻回來，回到他的同在，重新因信而行，順服於他的旨意。

那麼，乾枯的時候應該怎麼辦呢？枯乾是好的，是聖潔的，它不會將你從神聖的同在中奪去，所以不要因為枯乾而分心。

當一個人出發往另一座城時，他所踏出的第一步就已顯明了他的意圖，此後，他的每一步路，都是出於他本心的意願，所以，他並不需要每走一步都說：“我想去那座城，我要去那座城。”他可以一言不發地完成他的旅程，卻不會漫無目的地踏上他的旅程。

雖然所有的基督徒都有信心，但是那些不走裡面道路，只著重外表禱告生活的基督徒，他們可能只說而不行，或走上一條迂回的道路。相反的，那些走裡面道路的人卻非常地不同：他們的信心是活的，並且在外面有確定的目標。因此，他們的

道路非常有果效，而且充滿了光，是聖靈照亮了他內在的靈。

一個人心思收回多少，他內在的光就有多少；而且，一個人唯有將他心思收回來並集中在神身上時，他的靈才會強壯。

第十六篇 兩種屬靈的人

有兩種屬靈的人，而他們是完全不同的。有一班人告訴我們，應當常常紀念和默想基督的奧秘與他的受難；還有一些人又在另一個極端，告訴我們真正的禱告是一件內在的事，籍著安靜與沉靜伏在主的面前，全人集中在神高深和全能的神性裡面。他曾說：“我就是道路、真理、生命。”任何人必須先經過救贖主寶血的洗淨，然後他才可能來到神的同在裡面。因此，我們就知道，我們不應當把我們主的救贖放在一邊。然而，當信徒在他的靈裡面有一些學習的時候，我們不應該告訴他們，將心思一直停留在推論、默想和思量我們主的苦難和死亡上面。只要我們外面的禱告還能使我們得到供應和益處，那麼這個信徒可以仍然繼續外面的禱告，一旦當你的心感覺到另一種渴慕時，那你就當考慮走內在的道路。我們或在外面禱告，或在裡面禱告，這都在乎主給我們的帶領。保羅在寫信給歌羅西的信徒時，曾經勸勉他們，也是勸勉我們，應當如何行。他說：“無論做什麼，或說什麼，都要奉我們耶穌基督的名。”

但願神在我們的裡面，並單單籍著他自己，帶領我們進入他的喜悅。

第十七篇 三重的靜默

有三種的靜默：話語的靜默、欲望的靜默、思緒的靜默。第一種是完全的；第二種是更完全的；第三種是最完全的。

從話語的默然，你所得著的是美德；從欲望的靜默，你得著了安靜；而思緒的靜默，卻是你的目標。從裡面集中所有的感覺，以致讓思緒靜默，進而來到全人的最深處，就是基督內住的地方。

因著不多話，無所求、不爭競，我們來到內在道路的中心地點——這是神對我們內在的人說話之處。在此，神與我們的靈交通；在此，神親自教導我們；在此，神把他心中最隱秘的話語告訴我們。

“撇棄世界”無法成全這條路，“捨棄欲望”也無多大效用；就算你定意舍去萬有，也無法達到這個境界。只有在這三重的靜默中，你經過它們而來到全人最深處，你才能得享安息，聽見神的神聖話語。你的心，向著一扇敞開的門神要把他自己顯露給你，並且把你變化得像他一樣。我們的魂，之所以能變化像他，並不在乎你對他說了多少話，也不在乎你思想他多少，而是在於你熱切地愛他！但如何得著這樣的愛呢？——籍著全然順服和這三重的靜默。請記得：愛的神，並不多言。

我小子們啊！讓我們不要
只在道理上相愛；
也不要只在舌頭上相愛；
只要在行為與真實上相愛。

完全的愛，並不在於愛的動作，或甜言蜜語，甚至不在於你從裡面向他示意。因為在這些情形裡，你仍然可能在尋求自己，使你的天然生命升高，而非真的要認識神。切記：這愛，是在普通的交往中無法尋見的。

人往往喜歡用自己的心思來推論神，以為他若想更多認識神，就必須用更多的話語來表白自己的愛。但是，神並非如此。他乃是搜尋我們的心；他並不需要聽你一再保證你的愛，或向他解釋你的情形，更不會因你口舌所表達的愛而滿足。

有許多人，在環境平順時，會用盡全人的熱心與迫切之情，告訴主：“我愛你……。”他們是極其溫柔而完全地向主傾訴。但是若稍微受一點傷，就口出怨言，而不是降服自己，好因著對主的愛而甘心背負十架。如此就顯出，他們對主的愛只是停留在舌頭上，不在行為上。若你真願意追求在凡事上順服，就必須學習這三種靜默的順服。唯有如此，才顯出你是用完全、安靜而真切的愛來愛主，並非只是口舌上的愛。

彼得曾經告訴主，他願意為主捨命，但是，因著一個小婢女的話，他所有的熱忱都消失了；相反的，抹大拉的瑪利亞不會說一句愛主的話，主卻說：“她的愛大。”由此可見：最完全的信、望、愛，都是在裡面操練的。不必一直告訴神，你有多愛他；你信他，你的盼望也在於他。只會說愛主，算不得什麼；當你按著你心中的情形去行時，就顯明出你向主的真實愛了。

哦！我們的主，唯有你知道如何進入人心的深處，分辨我們外面與裡面的人！

第十八篇 順服

你若一直接著你自己的意志來管理你的全人，將永遠無法達到內在平安的高峰。你魂生命裡的天然老我必須被折服；你的方向，你的判斷、你的悖逆天性，更需要被消滅成灰。但如何能折服、消滅人的天然生命呢？——唯有籍著“順服的火”。經過順服之火，你才能分辨：究竟是跟隨神聖之愛，還是跟隨自己的天然之愛。經過順服之火，人的自我評價、判斷和意志，終必完全被焚毀。

有一位神的僕人曾說：“因順服而坐在糞土中，要比憑己意而上三層天還好。”

依照人的天然性格，都喜歡順服比我們高大的人，但你若要走內在的道路，就必須學習順服比你低微的人。

到底什麼才是真正的順服呢？完全的順服是出於本心的、是純淨的、歡樂的。更重要的是，它必須是內在的順服。我還願意再加一句：它是盲目而恒久的。

要從內心自發而毫無懼怕去順服，永遠不要帶著懼怕去順服，因為順服應該是最純淨的，沒有一點為自己的目的或為自己的利益保留的意思。單純的順服是單單為了神的利益，而且是隨時的，沒有任何藉口，也不拖延。為何說順服是盲目的呢？因為你必須放下自己的判斷和天性。

若你有了錯失，不要過分地受攪擾，更不要因為所犯的過錯而虐待自己。過錯只是我們墮落和脆弱的天然生命所必然產生的結果，你又何必如此詫異呢？你既然看見了自己的敗壞，就更應該降卑，感謝神保守了你，把你從無止境的罪惡中拯救出來。我們的過犯是因為跟隨自己的私欲而產生的。

從我們的天然生命——這個永遠是我們失腳的滑地——你能指望得著什麼？不過是荊棘和毒刺罷了！神保守我們，使我們不至於每時每刻都犯罪重重，就已經是他極大的恩典和憐憫了。但是，要小心仇敵的控告。當你犯了過錯時，仇敵會說你並未紮根在神的道路上，你是行走在錯謬中，你並未真正的悔改……因此，神不與你同在。

若不幸地，你一再重複同樣的錯誤，仇敵就會加倍地控告你。它會告訴你，你的追求落空了，它們已經毫無價值，你過去花在神面前的時間，也盡歸無益。哦！基督徒啊！睜開你的眼睛，不要因仇敵的欺哄和詭計而心灰意冷！它要用失望、謊

言和暗示來敗壞你，你卻要查驗這些想法，摒棄這些思慮，把一切惡毒的控告關在門外，並且因認識自己的天然生命之悲哀，而更加的仰望神的憐憫。就算你立刻又失敗了，也要再相信神的良善，知道他時刻都預備好要赦免你的過犯，並且用雙臂迎接你這個失而復得的孩子。

你若要跟隨主，行走在高處(並且是走在內在的道路上)，你就必須運用信心作武器——相信他的神聖良善。特別在你失敗時，你更要日夜運用這個武器。

神用來拯救我們的方法，有時候要等四十年之久；有時候在一瞬間就完成，他並不讓我們知道他要用哪一種方法。這個奧秘使我們一直活在謙卑中。但無論是四十年或一瞬間，都是他全能的手在工作，將我們從罪惡中釋放出來。

“成為完全”，是一件相當危險的事，任何表面看起來完美無瑕的屬靈光景和美德，都會潛伏著危機。我們常因濫用良藥而受害，他卻能使我們轉危為安；我們若因自持美德而受害，主卻要籍著危機而使我們更深地痊癒。(譯注：我們的危機是自持美德就驕傲了，這個驕傲於我們是個傷害，但主卻用它來光照並醫治我們屬靈的生命。)

因著我們微小的失敗，主讓我們知道他是保守我們免犯大過；他要用這一些小的失敗，保守我們常活在謙卑與警醒裡。

就算你失敗一千次，你仍可用這劑良藥：在愛中相信他的神聖憐憫。你必須運用這武器來爭戰，勝過膽怯與虛無的推理。

第十九篇 外面和內在的屬靈

有兩種屬靈的人：內在的屬靈人和外面的屬靈人。凡外面屬靈的人，它們尋求神，是用推理、想像力和長期的默想；在默想中，他們進入各種的思想。

這些人要得著美德，需要受許多的痛苦。他們歡喜談論與神有關的事，也喜歡沉醉於熱切的愛中，並且熱衷禱告的技巧；他們籍著“行”事來變得偉大。他們相信神只在他們“作”上述事情時，方與他們同在。

這是什麼？這是初學者的路。經驗告訴我們：許多信徒經過了五十年外表的操練，仍然沒有得著神，他們仍是充滿了自己，除了虛有屬靈的稱呼之外，一無所得。

但是另一種屬靈的人，他們已經跨越了初學的階段，而走上內在的路。這種信徒退回到他們靈裡面的最深處；在此他們將自己的每一件事，都棄絕在神的手中——他們忘記了自己，也讓他們的所有都被剝奪；不但是他們所有的一切，並且連他們的自己也被剝奪了。

他們帶著仰起的臉與高昂的靈，來到他們的神面前。他們是憑信而來，並不假想神的形象。他們充滿把握地來到他面前，這把握乃是從內在的寧靜與安息裡得著的。他們集中了所有的意識，讓主成為他們全人的中心。

你也可以確知，這些人曾經歷過許多患難，而這些患難是經過了他的親手量過才臨到他們。這些人在凡事上都能棄絕自己。是的，他們仍然可能會受到試探，但他們卻能從試探與患難中，受益無窮，因為是神從他們裡面出來，替他們爭戰。

沒有什麼能使他們狂喜極樂，也沒有什麼憂傷能佔據他們的心；患難不能叫他們喪膽，但他們在神面前卻持有一種神聖的敬畏；唯有與神親密的交通，能使他們得享安息。

那些從外面追求主的人，總是想“作”些什麼；外表的治死自己，努力地廢除自己的軟弱、與欲望相爭、竭力追求屬靈的知識和聖經資料；然而無論我們在哪一方面下功夫，它們的果效都很小，甚至近乎零。因為我們並不能為自己成就什麼。我可以再說得清楚一點：我們所作的一切，只會使自己覺得痛苦。

然而內在的路，究竟如何呢？乃是用愛的態度，把全人集中在主的同在裡；在此，主掌管一切！美德是因他而形成；私欲是因他而被拔去；瑕疵是因他而消失。藉此路徑，信徒進入他靈裡的內室，並且毫無掙扎地安居於此。他會發現自己是何等的自由！有許多捆綁是外面的追求所不能釋放的，現在，他都能從其中得著自由了！

一個跟隨主的人被光照以後，才認識自己的愁苦、軟弱、不完全。他雖然厭惡自己的本相，但在主面前卻存著愛的敬畏；他輕看自己、不信靠自己，可是，在神裡面卻充滿了盼望。一個人越是謙卑來到主面前，真正地厭棄自己的所是，就越能討主的喜悅。他在主的同在中，對於面前的這一位，心中充滿了無比的稀奇與敬拜。在此神聖的同在中，他不會提及自己的任何善工，或任何經歷的苦痛；他持續不斷地操練回到內在的深處——進到神裡面，在這裡他面對著他的主，而主也住在他居所(人之靈)的中心。這一位屬靈的人，他深知道這一“退回到裡面”，比談論神或

對神說話都更重要，在靈裡面秘密的中心點，他能真正地認識他的主，並且接受他的神聖影響。為此，一面他敬畏主，一面對主充滿了愛的敬拜。

可惜很少信徒能達到這樣的境界，因為很少人願意被輕視；或者願意為了使內在的人純淨與變化而受苦；也不願一直謙卑在主面前——不因追求主而驕傲，不因自己卑微而驕傲。我相信絕大多數的信徒都渴望追求神，並與神同行，但他們往往在入門時就停滯了；因為很少人願意向自己死；但只有在向己死的情形中，才能得著這個神聖的大恩惠。

* * * * *

在這裡，有一條路能幫助你不自欺：認識外面道路與裡面道路的不同——其間的不同是神的同在。你要用信心操練退回到你內在的中心，並等候在主面前，他的同在就進入到你的裡面。這樣，你才能學習如何分別外面的人和內在的人。但是，你若以為上述的生活一定充滿了美善，並且能使你抵擋惡者，那你就受欺了——因為你不應當籍著裡面與神同行，只為達到自己所渴想的目的，應當知道你生命的終極目的，全是為著他的緣故。主的道路並非永遠是甘甜與柔細，但他也從未勉強你或任何人來走受苦的道路。

“若有人要跟隨我，他就必須‘棄絕自己’，背起他的十字架，來‘跟隨’我。”

願意與基督聯合的信徒，必須在受苦的路上跟隨他。

* * * * *

在你開始追求主時，你會嘗到神聖之愛的甘甜，但它不過是短暫的；不久，仇敵就會來挑動你的心，讓你渴望去到曠野中，獨自活在神面前。那惡者會來提醒你，說服你，告訴你：在那裡你可以不受任何攔阻地活在神面前，而且你在孤單中仍會非常喜歡禱告神。這是一種對主的道路非常幼稚的看法，這種看法說出人心裡嚮往從與主同在的生活中，得到喜樂與激動。

有許多國外的基督徒從主那裡領受了偉大的啟示和奇妙的異象，並且對真理有超越悟性的認識；但是，儘管他們得著了這一切，卻不能明白那些自試探與試煉中出來之人所擁有的內在秘訣。

若你的全魂都完全降服於主，那是何等大的祝福！被人藐視是何等的榮幸；被

打倒是何等的高升；受患難是何等的安慰；好像無知卻是樣樣都真知道；與基督同釘十字架乃是樂中之樂。這是使徒保羅唯一誇耀的事：

“不知道別的，只知道耶穌基督並他釘十字架。”

何等可惜，在信徒中，只有極少數的人肯輕看屬靈的享受，願意為了基督而被人棄絕，珍愛十字架的信徒並不多見。

的確有許多人都往內在的道路舉步，但是，只有很少數的人能堅持到終點；因為很少有人歡迎十字架——我的意思是：極少人能忍耐地、持續地、平安地、順服地還因十字架，能一直緊跟隨那些肯背乎自己天然意志的事，這樣的基督徒畢竟不多。還有一些人，他們能教導別人這些事，但自己卻缺少操練。

當信徒們開始走內在的道路時，若他們能得著甘甜與喜樂，他們就能走得很好；可是一旦主同在的喜樂消失了，他們就往往被困惑、乾枯、試探所勝，其中大多數人就在此處裹足不前。豈不知那些困惑、乾枯和試探乃是必需的經歷，為的是使你走上登高之路，邁向神完全旨意的頂峰嗎？

至於有些熱心的基督徒，從他們身上那種搖擺不定、屢屢回顧的情形，可以看出他們追求神高深莫測的事，都是為了他們自己，而非為著神。相反的，一個蒙神賜給內在道路亮光的人，他會在乾枯、試探、患難……中堅持，並不會走回頭路。

切勿被“自愛”(Self-love)所引導，若我們想達到平安之山的頂峰，“自愛”這個怪物一定要被除去。千萬要記得：在你與你的親朋關係中，“自愛”會出現在每一個角落，特別是當你不設防時，常會被親朋對你的喜好或嫌惡所影響。

有時，“自愛”這塊絆腳石會出現在你對待你屬靈引導者的態度上；有時，它會顯于虛浮的榮耀和聲譽上。當人得著神所給的恩賜或屬靈的享受時，他往往會抓住這些不放，而背後所隱藏的原因是：人們都盼望受人利遇與自我滿足。而這些都是從“自愛”所發出的臭味，必須被除去。我再說：若你想要抵達平安掌權的境界，這些情形都必須被清除！

第二十篇 潔淨魂

有兩條路可以潔淨魂：第一條路是經過患難、痛苦、受壓和內在的折磨；第二

條路是藉著燃燒的愛火，一個迫切而渴慕的愛。有時候，主會把這兩條路合併起來對付我們的魂；所有對神的啟示與真認識，所有對神真實的經歷，都從受苦產生，而為主受苦是愛的真實明證。

哦！我何等盼望你能明白自患難所生的絕大益處：患難能潔淨我們的魂生命，並且經過患難所得著的潔淨能使我們生髮忍耐。

在患難中，一個人能發出燃燒的禱告；在患難中，我們可以操練愛與憐憫最深的表現；在患難中的喜樂，能引領我們親近神。患難可以更新與煉淨我們；患難能使屬土的瓦器變化成為屬天的；患難可以從人的裡面帶出神聖的性質……，將人變化而帶入神的裡面，使他與主聯合。

哦！基督徒啊！甚願你能知道如何在患難中有恒心，在患難中保持安靜，讓困苦水將你洗淨，你將要發現神聖的良善生命在你心中執政。在這個有福的居所裡，神自己可以得著歡暢與安慰。

從裡面和外面的十架，我們所能得著的祝福何其多！所以，當你遭遇患難時，要恒心忍耐；因為當你在患難中的時候，許多事的真相，並非如你所看見的那樣。

在患難中不要受欺。這是你與神最親近的時候，甚至比你被他棄絕時還親近。太陽有時會隱藏在密雲背後，但它從未移動位置，或是減弱一絲它的光輝。同樣地，主之所以容許你痛苦地失去他的同在，為的是要潔淨你，使你發亮；潔淨你使你除去你的自己。他要給你一個機會，讓你將全人交托給他，並且在奉獻的過程中，不注意自己的得著只單單為了討他的喜悅。

雖然你可能會呻吟、哀痛和流淚，但是在你內在的最深處，主是何等喜悅你並滿有欣慰。

第二十一篇 神聖的愛

有一種火是神聖之愛的火，當這愛火在信徒心中燃燒時，能使他甘心忍受一切的痛苦。甚麼樣的痛苦呢？有時，愛主的消失會使信徒受苦至深。

許多時候，信徒會聽見良人在他內在的呼喚；那是一個非常微小的聲音，是從他內在的最深處——親愛的救主最喜愛居住的所在——所發出來的。這個微聲掌握

著信徒的一切，它使這信徒深知他的主和他何等親近，也提醒他，在他魂中尚有許多部份，未曾讓主掌管。

這一個認識使他沉醉，並使他裡面發生一個永不滿足的渴想：甚願能更多改變像他的主。因此，我們說這愛是神聖之愛，如死之堅強；因為它正像死亡一樣，有殺死的能力。

* * * * *

如果你沒有在每件事裡面都找到神，那麼你離完全還遙遠得很。要知道完全的愛是由以下這些成份組成：十架與棄絕自己；這兩種成份都必須是自願的；另外，再加上存著順服的心，謙卑地接受生活中的每一件事，然後將它們帶回到你的靈裡，……最後加上對自己的天然生命最低的估價。

在荒涼或受試探的時期，我願勉勵你學習退回到靈裡最深處的內室，在那裡甚麼都不要作，單單注視神。真正的快樂是存在於你靈的最深處；也是在這裡，主要將奇妙的事物向你顯示。

當我們的自己完全消失於神同在的無邊際的洋海中，並且安穩不搖動時，我們的人生才達到完滿。唯有如此，我們才能真正明白我們生存的原因。

當一個信徒謙卑而順服地進入內心的深處，單單尋求遵行神的旨意，那神聖之愛者的靈，就要帶著甘甜與生命在凡事上教導他。

一個人若能滿足而順服地接受裡面和外面的十架，他所得的是極高的恩賜而且滿有權柄。然而甚麼才是全然順服呢？信徒定意單單與神同在。對他而言，恩賜不足重視，光與暗於他毫無不同的影響；他只要住在神裡面，為神而活。

一個在心思裡充滿了向己死的人，他是何等地快樂！他能勝過仇敵，也能勝過自己。在這個得勝裡，存著一個單純而專一的愛，並且在神面前有完全的平安。唯有當我們願意失去一切而得著主的時候，才開始得著能存到永世裡的一切。

“作”和“受苦”之間，有著極大的區別。為主“作”甚麼，固然滿有喜樂，但這是在基督裡的初學者的光景。受苦則是屬於那些尋求主的信徒，一個願意向己死的人，才能在基督裡被成全。

* * * * *

喜樂與內在的平安是神聖之靈所結的果子。除了在靈的深處，人不可能找到這兩種性質；但是信徒必須順服生活中所臨到他的一切事，就像從神手中接受的一樣。常常安靜，讓你的話語都從裡面出來；將你老舊的自己棄絕；無論任何時候都不要惡意地論斷任何人。你對於鄰舍的猜疑，會使你心中的純淨受到玷污，一切的猜疑和論斷都會攪擾你的心。這些事都會將信徒從靈的領域里拉出來，而奪去他的安息。

若你常被別人對你的看法所攪擾，或看重別人對你的評價，那麼你將永遠無法完全地降服於神的旨意。

* * * * *

為了學習走在內在的路上(或說失去你自己)，最正確的態度是將推理與邏輯看為神的創造之物；最有福的路乃是廢棄你許多的理由，相信神，相信是他許可各種令人不平的事發生在你的生活中。他許可外表顯得不公平的事臨到地上每一個人的生活中，為的是使我們降卑，好使我們天然生命的某些部份可以被除去，好使我們可以過一個完全順服他旨意的生活。你所信的主注意走裡面道路的信徒，遠超過注意那些能夠行神跡的人，甚至那些能行"使死人復活"的神跡的人。

* * * * *

有一個說法相當合乎真理：一個人若輕看他的己生命，就很不容易受到別人的傷害。不要讓任何事物攪動你、攔阻你；所有事物都有結束的時候，只有神永遠不改變；忍耐能成就一切；有神的人就擁有一切，沒有神的人卻是一無所有。你若無法忍受你的同伴，並且為此責怪他，你將永遠不會發現你才是令人難以忍受的人！

當你和你的同伴中間怨懟結束時，你會運用狡猾的技倆，證明你是有美德的一方；但是，如此得來的美德，實在是廉價的。難道這有甚麼不好嗎？你盡避可以引用箴言，屬靈的教訓或其他聖經的話來支持你的立場，但是你卻永遠不會改正你的錯誤。

也許你願意向人說到你自已，在別人面前敞開你的缺點，也會講許多令人欣賞的話；但是，在你裡面，你對自己的“稱義”遠超過你所承認的錯誤，“自愛”這個怪物會用這樣的方法一再地回來，使你自抬身價。

或者你要說：這種情形不是因為你裡面有錯，乃是因為你熱心為義。這種爭辯

無異顯明你裡面仍然相信自己具有美德、膽量和恒心，而且自以為能為神的愛捨命。但是，你卻不能忍受別人講你一句惡言，你是那麼易受攪擾而失去內在的平安。

你所作的一切解釋，都是外面的。它們究竟代表甚麼呢？它們乃是製造“自愛”的機器，是你魂生命裡秘密的驕傲。

在你裡面掌權的“自愛”，正是你得著裡面寶貴平安的最大攔阻。

第二十二篇 謙卑

有兩種的謙卑，一種是虛偽和假冒的，另一種則是真實的。

虛假的謙卑在有些人身上的表現是這樣的：他們逃避人的評價和稱譽，用這樣的表現使人以為他卑微自己；他們表面上會講說自己是何等的敗壞，他們以為自己如此行，會得著人的稱許，但在他們心裡面，他們真知道自己是卑賤的，然而，他們決不容許任何人知道他們真實的情形，這就是假裝的謙卑；毋寧說是秘而隱藏的驕傲。

真正的謙卑是從來不會令人想到「要謙卑」。凡有真正謙卑的人，他們的表現乃是存心忍耐地活在神裡面，也在神裡面死。他們不在意一切與“自己”有關的事或自己的成就；他們喜樂地接受逼迫，他們受苦的目的無他，只是願意跟隨那位被人輕蔑的主之腳蹤。他們並不盼望得著世界的稱讚，而單單滿足於神所賜給他們的一切；他們固然也會犯錯，但卻能用一種“安靜”的羞愧來面對自己的過錯。

沒有任何從人來的傷害能攪擾他們：難處、惹氣、富足……都不能使他們自傲。

真正的謙卑是一將內在的事，與外面的表現毫無關係。你以為以下這些作法真能叫神相信你是個謙卑的人嗎？——站在最低的地位；常常安靜不語；穿著貧寒、用順服的語氣說話；鞠躬閉眼；長籲短歎；訴說自己的錯誤；稱自己為卑賤的人……不！謙卑乃是一個簡單的認識：認識己生命的天然本相；這是在信徒“內在的”認識，而不是什麼高深的知識。要相信自己是個謙卑的人，這是何等可笑的事！

我們必須要認識這兩件事：神的偉大和人類裡面極深的墮落。這種認識需深到一個地步，過於人的口舌所能表達。從這個起點，會生髮出對神恩典的環顧與銘記……這恩典就是神樂意用他的良善來環繞我們。

你不會因任何人而受傷，也不能被撒旦傷害，你只會被你自己的驕傲和強烈的欲望傷害。你的老我，就是你最大的仇敵；你最好沒有絲毫期待被人重視之欲想。要記得成了肉身的神，曾被人稱為迷惑人的、醉酒的、鬼附的，何況我們這些跟隨他的僕人呢？但我們常常喜歡得著人的稱許！我們雖說要跟隨他，卻不知道什麼是他的十字架？也不願意對他那樣的羞辱和卑微，有更深入的認識。

真正的謙卑存在于人心中的安靜——它在那裡居住並安息。你若以為自己在謙卑這事上已相當進步了，你該知道你其實是個毫不謙卑的人(特別是當你曾有過許多自表謙卑的表現)，你還沒有踏出在靈裡生活的第一步呢！如果你用藉口來自我保護，如果你慣常使用答辯自衛與攻擊別人這一類的技巧，那麼在你心裡簡直是沒有一點謙卑。對於別人所給予你的評論多加解釋，顯出老我生命掌權而有的隱秘驕傲；為自己找藉口，只不過顯出你不認識天然的自己是何等的無價值！

第二十三篇 沉靜

有兩種的沉靜，一種是外面的沉靜，指著一個人不言語，或沉默寡言；還有一種是內在的沉靜，乃是忘記你周圍的事：從它們當中被分別出來，集中你所有的目的、渴慕。心思、意志在主面前，這是真正的沉靜。你會發現這是何等甘甜的安息和內在的肅靜……只有在主的臂膀中才能尋見。若信徒能常在主面前停留於這個地步，他將會有許多的新發現：他會發現主在他內在的深處與他交談和相契。就在這隱秘處，主用他自己來充滿信徒的全人——因為這人是倒空的；主便用光和愛來覆蓋他；因為這人向主一無遮蔽，主便將他高舉；因為這人卑微自己，主便與他聯合而改變他……因為：這個人沒有他自己。

我深感這種沉靜是永世祝福的縮略圖，映出永恆的父，在將來的永遠，所見的那幅大圖。

主啊！你的安靜並非無故——因你全然孤單，
無人尋求你，
無人愛你、認識你。

* * * * *

噢！神聖的主，為何你的兒女
不願脫離世界而赴那榮耀之境？

為何他們捨棄那上好的，
以換取其他受造之物？

* * * * *

有福的人哪！你若為神被奪去一切，
你將何等地快樂！
單單尋求他，唯獨只要他；
別無渴求，只渴想他自己；
如此，萬物都不能攪擾你。

你的羨慕雖是好的，但不論它如何屬靈，你要保守自己在主面前的專一；若主不滿足你的羨慕，你也不會因此而失去安息。

你若願簡單又自在地將生命獻給神，就要從各種事物裡分別自己，退讓出來，好保持你在他面前的自由與單獨——你將成為地上最快樂的人。

你若願進入這種關係裡面，就要忘記每一個愁煩與思想；放下自己，好使神的愛，永活在你的心魂裡。

將全人獻給你的造物主，以你的生命為祭獻給他，而且是在平安與沉靜的靈中獻上。

信徒若能更多放下他自己的生命，他就在裡面騰出更多的空間與神獨處。你越倒空自己(包括倒空外面的事物與內在的本性)，你就越有空處讓神聖之靈來充滿你。

你難道看不見主正呼召你進入你全人的最中心嗎？在那裡，他要更新你、改變你、充滿你、覆庇你，並指示你一個全新的、屬天的國度！

第二十四篇 來到他面前

在你全人的最深處，有一個至尊的境地，那是聖靈的殿，是神喜悅居住的所在。他在此向他手所造的人顯現，而將他自己賜給我們的方法，超過人的感覺所能意識、心思所能明白。在這裡，真實的靈(就是神的靈)，控制信徒的魂並掌管他，把神自

己的光照，輸送到他裡面。

請不要誤會我的意思。我是說，一個信徒所能達到的最高處，就是神的旨意。他的生命裡充滿了十字架、忍耐、受苦，而不是一般人所認為的“享受”。

請注意這幾件事：你若一直傾聽來自人的噪音和雜音，怎能聽見你的神在你裡面默示的聲音呢？你若陷於考慮、理由和邏輯中，如何能聽見聖靈純淨的聲音呢？

凡是學會了住在這種快樂境界的信徒，要逃避兩件事：第一，要逃避在我們生命裡的老我。在你裡面有一部分是不願意死的，它喜歡活動，喜歡按自己的意思行事，它喜歡自己的環境。第二，要學習逃避對於任何“主”以外之事物的牽掛。你的心思、感情、意志都必須專注在神的身上。下一步，當你來到主面前時，你該棄絕一切不是出於神的人、事、物。你不是要尋得地上的東西，或外面的好處，甚至深藏在你內在的個人興趣；你來到主面前，應當只有一個目的，就是神的神聖旨意。在你向神禱告中，應該把自己單純地、完全地、絕對地交在神的手中，這是向著他聖潔旨意的完全降服。單單為了討他的喜悅而忙碌，只關心他的需要，在完全順服中等候並接受他所定的一切。

請你明白，這一切都只有籍著“在裡面向己死”，才能達到。這種死是向著人裡面所有的傾向與欲望死。

第二十五篇 使靈喜樂的事物

基督徒可籍著兩種方法而上升，與主在愛中神聖地往來。第一種是感覺上的喜樂，另一種是屬靈的渴慕。

第一種途徑是非常脆弱的：信徒的屬靈生命非常軟弱，所以需要籍著外面的，喜樂的感覺來被吸引到基督面前；他與主之間的關係，多半是建立在一些能帶給他享受的事物，一旦把這些屬靈喜樂之事挪開，他就站在搖擺不定的根基上了。我們卻需要意志堅強才能進入天國，心中軟弱之人是不能得勝而進入屬天國度的。

第二種的途徑是上升來到屬天的境界。我要說到這種上升的三個階段：

第一個階段是信徒因著被神充滿，以至於厭惡屬世的事物。在這階段裡，他單單以神聖之愛為滿足，並且學會了在神的同在中安靜。

第二個階段是沉迷。這種情形是因為信徒所得著的超過了他所配承受的，在他裡面，充滿了神聖之愛！

第三個階段是安息。在這裡，信徒心中所有的懼怕都被廢去了，神聖之愛充滿在除掉懼怕而留出的空間裡，信徒能按著神所喜悅的心意而棄絕自己。當說到降服於神的旨意時，我是說：若他知道下地獄確實是至高者對他的旨意時，他亦願意去。在這個階段中，信徒裡面產生了一種情形：再沒有任何可能，會使他與他的良人，以及神無窮的寶庫隔絕。

第二十六篇 往內在的路上去

當信徒往內在的路上去時，要經過下面的五個階段：

第一，光照。在這個階段裡，神聖的愛慕之情被點爛了，這個愛慕能使信徒對一切屬人之事的愛枯竭。

第二，內在的恩膏。有一種似乎是流質的聖靈在信徒裡面運行，教導他、剛強他，使他對主有更深的認識，並更多接受主的道路。這些情形都為他帶來了屬天的喜樂。

第三，內在的人，就是信徒裡面那個屬靈的人，在成長。當內在的人長得比外面得人剛強時，就有一個向著主的清潔而單純的愛泉在他的心中湧流。

接著，是亮光。亮光來自神的靈，照在人的靈裡，而且住在他裡面。

再接著，是平安、安靜。在他裡面已經勝過了一切，他得著了極大的平安與喜樂。信徒看起來完全安息，好像在那神聖慈愛的臂膀中安然居住。

經過這五個階段，我們可以上升到我們的所羅門王那裡去了。

第二十七篇 “內在的人” 的記號

“內在的人，有四個記號是我們能辨認的：

第一， 信徒的意志和思想。他的意志受訓練到一個地步，除了神和他的旨意之外，再沒有任何其他的愛慕。

第二， 當他作完了外面的事，就能將思想立刻轉到神面前。

第三， 信徒一旦進入禱告中，他就忘了一切的遭遇與事物，好像從來沒有遇見過它們一樣。

第四， 信徒曾經對這世界心存位畏懼，但現在仍是懼怕他本性的外在表現。因此，他不但自世界中退出來，也從一切外表的屬靈事物中退出來；除非有時是為了將愛表示出來，才會有一些外面動作。

最後，一個常回到靈的深處的信徒，是活在不間斷的平安中；雖然外面可能有爭戰，但內在的平安卻是不間斷的。在他內在的深處與外面的性情之間，有個無限的距離，所以，外面之事根本無法波及屬天的平安。他可能會遇見敵擋、被棄、貧窮等情形，但這些風暴只能在他外面衝激，絲毫沒有能力攻擊到他的裡面。

第二十八篇 “裡面之愛” 的四個方面

一個信徒與他的主之間的秘密與愛，有四方面的情形：

第一方面是亮光；信徒對於神的偉大與自己的不值，有經歷性的認識。

第二方面是燃燒的愛；他渴慕被神聖之愛燒盡。

協力廠商面是平安又喜樂的安息

第四方面是裡面被主的能力所充滿；信徒不再追求、渴慕或定意得著任何其它的事物。

這四方面的特點，帶來兩種結果：首先會有膽量為神受苦；第二，有盼望，或說有確據---無論外面的環境如何相違，信徒深知他不會失去神，或與神隔絕。

在信徒內在的最深處，耶穌基督找著了樂園，當你在地上生活並處理各種瑣事

時，你都要上升到它那裡去。你若真的渴慕認識耶穌基督是誰，你若真用心中的單純專一地朝著神：儘管你可能身處逆境，或靈裡匱乏，或一無所有，但是在你裡面卻有一個實際，使你堅定站立而不搖移。穩定行走裡面道路的信徒外面雖被剝奪但裡面卻完全消失於神。

* * * * *

科學性的知識、推論、邏輯，都是可以經由學習而得著，你可以稱之為對大自然的認識：但是神的智慧卻是靠著輸入我們捏面而使我們得著的，這樣的智慧最終能使我們認識神的自己。前一種認識——邏輯，會令人渴想知道他應該追求甚麼，並且知道如何不經過痛苦代價就達到目的。神的智慧所賜的認識，是在裡面對於神和他道路的認識，這種認識有一個特點，它似乎並非主動地去認識它所要認識的，但是它卻能深深地認識神。科學家是外面的人，他們享受著自己封今世的知識，但真正的智慧人卻活在“消失於神”的境界中。

人若稍許得著神聖的智慧，他就會非常清楚自己在生命中的地位何等卑微，他也認識物質的事物及一切財物的價值何等有限：這個認識使他變得單純，他不但有王的光照，並且他的裡面是平衡的、完全的。

大部份的人是按著他們的判斷與見解而生活，他們若要察驗事情的真實或虛假，是根據無數的思緒，運用他們的心思與想像，而且注意感覺，但是有真智慧的人，是按著他內在的真實來判斷，所以一個智能人總是多作而少說。

事實上，屬靈的真理向多數人是隱藏而關鎖的，其王對神學生亦是如此？為什麼？因為他們所有的乃是學術的知識。但另有一種，則是“聖徒的科學”，只有專心愛主而且追求煉淨己生命的人，才知曉這一種科學。有些人博學多聞，卻缺少對靈裡面事物的經歷，他們可以編就故事，而且這詞優美、筆鋒銳利，但儘管他們的確是盡心竭力，他們的講章與信息也根據聖經，可是其中並無神的話，不過是在人的話語上鍍了層偽金。他們敗壞了基督徒，用虛全與大話來餵養信徒，結果是教導的與學道的都得不著他們的神而仍舊虛空。

這樣的教師用敦訓之風餵養他們的聽眾，不給餅反給石頭，不給果實反給葉子，盡都是些有毒的蜂蜜所調和的汙土。他們是一班追求虛名的人，聲譽與稱揚是他們的偶像；他們所追求的並不是神的榮耀，亦非裡面屬靈的建造。凡是個存誠意所傳的道，都是為著自己的利益，只有那些活在靈裡面深處的人，他們所傳神的話，才能印在聽者的心版上。反之，那些不活在裡面境界的人，他們的話只能達到人的耳

尖，不會深入人的靈裡。

有一個長存的定律：對永活神的真知識，能生出謙卑；學得知識、推論、理論、神學、甚至聖經，不過生出驕傲。若一個人只會用高大的話講論神的性情與他對神的認識，你不會因此就以他罵聖潔。要尋找那些因己的剝奪與去時棄絕而宣揚神的愛的人，你在他身上會找著單純的智慧與謙卑，超過那些知道神之事卻不認識主自己的人。

多少人住在小小的村莊裡，對人類文明孤陋寡聞，卻在神的愛上富足！多少神學家與牧師浸身于虛幻的智能中，卻在真光上貧窮。我願意勸你永遠作個學習的人，不要作個知道的人；看別人認為你是無知的，不要以此為辱，反要引以為榮。何等可惜，那些精通聖經知識與神學的人，在對他們的神的真認識上，只能得著小小的火花；從他們身上出來的東西，何等摻雜，既非絕對的死亡，也不是絕對屬神的智慧。不幸的是，這種天然與神聖的混雜，是使人得著純淨、單純、透亮的屬神智能最大的攔阻。

第二十九篇 內在的發現

有兩種情形引導人認識神：一種是遙遠的，一種是就近的；前者是籍著推論，後者卻是從內在的發現而來。

那些對神的道路追求許多經驗和知識的人，他們其實是在滿足自己理性上的需要，而非用“屬靈人”的方法來得著神。但你永遠無法籍著這種追求的方式來得著對主真正的、熱切的愛。

這些人積蓄對神和聖經的認識，用這些來追求神，只不過是批學者罷了，他們並不真正認識那個看不見的領域，也未曾意識到只有在靈裡才能遇見屬靈的隱藏事物，他們也從未接觸到信徒靈裡深處所存的喜樂。這個內在的深處是神設立他寶座的地方，他也在這裡將自己交通給凡來到裡面與他聯合的人。何等令人難以置信的是，竟然有不少人定罪這條內在道路的觀念。為什麼？乃是因為他們既不明白，也不羨慕這條路。一個尚未找到內在道路的神學生，他之所以找不到的原因是他並不

尋求保羅所說的：“你們中間若有人自以為在今世是聰明人，但願他變為愚拙，好得著真智慧。”

“當先持定操練而非理論！”這句話的意思是：在你開始追尋知識或在哪方面多有研究之前，你應當有些經歷上的操練，使你能非常真實地接觸到主。

現在的問題是：有學問的人、神學家們，或重於心思的人，他們也能學習內在的路嗎？當然能！只要他們不依賴自己，在追求主的過程中忘記它們，不抓住它們，反而將自己的心思轉為簡單而純淨，就能在神的同在中注視他的面。不要刻意地思想或想像內在道路的情形，或將它理論化，甚至假設這種操練可能達到的結果。

任何研究、追求、知識，如果目的不是為著更多認識主，都是通往地獄的捷徑。我並不是強調研究的本身，絕對不是，我所注重的是這種追求所產生的狂傲之氣。目前大部分的神學家和飽學之士，之所以如此痛苦，就是因為他們所有的研究，都是為了滿足人類天生的好奇心。異教中的哲學家們所下的功夫，與他們並不相上下。

在這一類的人當中，也有許多是願意尋求神，卻尋不見他。為什麼？因為他們多半是出於好奇心，而非有真誠的、單純的、正直的動機，不願意單單失落在神裡面。他們企盼得著屬靈的舒適，遠超過神的自己；他們不在真實裡尋求他，他們的追求也不是為了得著真理，因此，他們既找不到神，也找不到屬靈的樂趣。

凡在追求神的過程中，不願意棄絕自己的人，將不會找著他，也得不著真理或聖靈的光，極少有人覺得聽話比講話更有價值。

那些已經在內在屬靈的境界中，得著神聖智慧的人，他們常被主的甘甜所充滿。主能確實地掌權在他們身上，並且賜亮光給這些肯順服內在之光的人。在那位聖者居住的所在，充滿了單純與聖潔的自由；反之，狡智、心懷二意、高傲、巧計、狡猾、對今世的崇拜，都是地獄的化身，至少對聰明人確實如此！

第三十篇 當棄絕的事

若有人願意與他們的主更深同行，就必須棄絕或脫離下面這幾件事：

1. 被造之物
2. 暫時之物

3· 聖靈的恩賜

4· 己生命

最後，他們必須消失在神裡面——這一點是最完全的。自由懂得如何棄絕的人，才能消失在神裡面。

出自內心的愛，比這世上的科學或思想更能滿足神；既知道他的心能夠使神滿足，卻仍舊將心向神關鎖，而任它被世界污染，這種概率大約是千分之一。

若你的心不能堅定，特別是當神潔淨你的時候，你將永遠達不到我們在此所講論的道路。他在你身上的潔淨，不僅使你脫離暫時的與天然的事物，更要使你脫離探討何為神的深恩或屬靈境界之事。因為經常就是這些探討之事，在支持並餵養你的老我生命。

為什麼有些任已經作了我們在這本書裡所講到的一切事，卻仍然不能與神相遇，獲得經歷上的認識呢？這乃是因為他們不將自己完全地降服或順服於神；他們也不願意完全放下對自己的興趣，而把自己交托給神。主的光總是賜給那些願意全然順服的人。

最後一點：沒有一個信徒能夠不經過內在的痛苦之火，而被煉淨。

第三十一篇 神或世界

“己的失去”是基於兩個原則：

第一個原則是輕看你自己和世界的事；意思就是用神聖的決心和力量來棄絕老我的生命和一切被造之物。

第二個原則是對神的尊崇；這種尊崇能使你愛他、欣賞他、跟隨他，而絲毫不想到自己的目的(即使那是非常神聖的目的。)

從這兩個原則裡，很自然地會使我們與神的旨意一致；而這種在凡事上的與神一致，會帶領信徒達到治死老我的活動，與神的旨意和諧的境界。

決不可迷戀於對屬靈經歷或看不見之境界的喜樂，更毋庸說感情或熱情。若你

許可這些情形存在，你將會充滿幻想與幻覺。你所當揀選的正途，是有沉重十架的道路。唯有這樣君尊的大道，能領你達到老我的消失。

你能否明白，美名、尊嚴、稱讚，都該被對付而棄於一旁；這些事在你生命中的地位如何？你要爭取的是美名和稱讚，還是神自己呢？

為什麼有許多信徒攔阻了主在他身上更深的工作？那是因為，他們要在別的事上有所成就，他們裡面盼望自己更偉大。為此，你會發現有很多信徒緊緊抓住屬靈的恩賜，不願脫離自己的無有；但是，主在他們身上的許多工作卻因此而被破壞了。他們所追求的並非主自己，所以，他們也得不著他；因為，我們只有在“他是萬有，我是無有”的情形下，才能找著他。

當一個人知道自己是無有時，就沒有什麼事可以使他失去平安；既知自己是無有的人，就沒有能被人傷害或落入憂傷。這種信徒不再看別人的過失，只會明白自己的不是；他已經從己的各種不完全中自由了。只要我們看自己是無有的，主就能繼續在我們裡面作工，將他的形象與樣式，深印在我們“內在的人”上面。

一個進入安息的信徒，知道自己究竟是被神所充滿，還是被出於神的超然事物所充滿。他乃是生根於純淨之愛，能用同樣的態度接受喜樂或痛苦；他在平安中接受所有的事，無論這些事來自光或黑暗；在白晝或是夜晚；在苦難或是在安適中。他活在一種神聖而又屬天的淡然不覺中，所以，在受敵對時，他永不失去平安；在患難中，他永不喪失平靜；他在任何一種情形下，都非常滿足。

即使這樣的信徒被黑暗的君王攻擊，他也不至於大受影響，反而仍然堅定站立。對他來說，高山或低谷都是一樣。我們外在的深谷，充滿了受苦、黑暗、荒涼，然而在我們裡面的山嶺上，聖潔的日頭仍在照耀、燃燒、啟亮我們；所以，這個信徒能夠依然明亮、平安、光明、肅靜。

我說的乃是一個豐富的、隱藏的寶藏。這是一顆被人遺忘的珍珠。

你的外貌何等貧寒，
但裡面卻充滿豐富。
你的外表何等低微，
但你卻被神高升。
唯有主能使人在地
卻度屬天神聖生活。

噢！主，至高的良善，
世人永遠不能明白或接受，
但求你賜我一生
屬天的喜樂與
真實的平安。

莫林諾.邁可生平簡介

莫林諾.邁可，於 1627 年出生在西班牙的沙拉華沙，是一個貴族的兒子。據推測莫林諾不是長子，因為按當時的傳統，長子都要承受父親的事業與財富，其餘的兒子可以選擇成為律師、醫生或僧侶。

當莫林諾在凡倫斯的聖保羅耶穌學院做學生時，他被推選往羅馬，請求梵地岡設立當地的西門法蘭西斯，為西班牙的聖者。這個日期不甚明確，可能在 1669 年、1670 年，或 1673 年。正如在他的一生中，許多其他的事蹟都無確定的日期。

當時他不但是一個僧侶，並且已經有了神學博士的學位，他也已出版了一本書，書名是：《簡論每日靈修》(The Brief of Daily Communication)。

他的外貌形容如下：身裁、面貌平常，卻容光煥發，黑髮、面容肅靜。莫林諾在羅馬不多的日子中，就吸引了許多人的注意。這不但是因為他這個人，也因為他的教導。他不僅像小得芸或十架約翰一樣，都是奧秘的信徒，而且在莫林諾的儀錶與言談間，有一個極大的吸引力。他當時被官方接待，旅居在梵地岡的旁宮中，羅馬許多的顯赫貴人都開始以他為告解的僧侶，因此，他立刻成了羅馬的聞名人物，也接觸了很多宮廷中人。從未有一個日後被判為“異端者”的人，當初的地位曾如此接近羅馬天主教的中心權勢。

在這段時期裡，有一個復興的浪潮流遍全歐洲。在德國被成為敬虔派，在義大利被成為安靜派。這些人也深深地影響了西班牙，甚至在英國也有這一些人，他們被稱為“貴格會”。在法國，這些人雖然存在，卻未被冠以特別的稱呼或派別。教會歷史說明了任何小型的復興都會擴展，但到了一個地步，羅馬天主教會必定採取抑制的行動。在這個宗教勢力的攔阻中，不退讓的人有禍了！在莫林諾的身上，這個時刻雖然遲來，但至終臨到，無法避免。

莫林諾在羅馬起先的日子裡，他的聲望日增，幾乎是無人可以搖動的。他並未發表任何自己的教訓，不過著重在解明小得芸與十架約翰的信息。直到 1670~1673 年間，由於外界的需要與日俱增，他的朋友，來自聖瑪利亞的吉凡林，鼓勵他寫書以應信徒的需求。當時未曾料想此書竟然成了天主教最恨惡、最懼怕、而且是定罪燒毀的一本書。

1675 年，這本書以《靈程指引》(The Spiritual Guide)出版了，在六年之內，此書已經有了西歐幾種主要語言的譯本，在書的前言內附有當時聞名之士的好評，以及異端裁判所的好評——“此乃敬虔與完全的無價之珠”。但也就是這班人，日後下令全基督教世界棄絕這顆“無價之珠”。那時代的文學作品多以花式風格著名，而《靈程指引》是一個強烈的對比。它的文筆清晰而簡明，是義大利文的屬靈佳作。法國紅衣主教會大力推薦此書譯成法文，寺院內的僧侶和修女人手一冊，視為與玫瑰經一樣地寶貝。在義大利有許多莫林諾的跟隨者，組成了無數的聯合會，推廣並實行莫林諾的教訓。在六年之內，《靈程指引》的義大利文、西班牙文、法文、拉丁文，一共再版了二十次。莫林諾成了那時代的屬靈領袖，難道沒有人出來攔阻他嗎？難道他沒有仇敵嗎？——短期之內，似乎他們並不存在，然而一旦他們出現時，就顯得何等可怕！

首先覺得受到莫林諾壓力的，是耶穌會的人，因為他們堅持信徒必須告解，而告解就是愛神的表示，所以他們的僧侶常常就這個問題：“我們必須多久愛神一次？”回答說：“我們的責任是每主日一次來愛神……至少一年愛他一次……或一切正常，五年愛神一次足夠了……”。然而莫林諾卻教導人說：信徒的一生要不間歇地、持續地在神的信心與愛心裡。這種屬靈的生活成為耶穌會極大的威脅。

首先公開表示與莫林諾的教訓相違的人，是西班牙的一位赤足神父，沙列尼保羅。他原先也有許多的擁護者，所到之處，各村各鄉的宗教領袖及百姓都在村外恭候，獻花示敬。他著了一本小集，稱為：《在禱告中，努力與安靜的和諧》。這裡出現了自古以來就有的分界線：“信心與行為、律法與恩典、看得見與看不見的境界。”他的書在 1680 年出版，雖然沒有明明地提到莫林諾的名字，但他堅持莫林諾所說的內在生活，只屬於少數的特別信徒。若普通的信徒要追求這種經歷，就必遇見危機。可是，因為莫林諾的聲望在當時是何等穩固又受人推崇，第一期的反對並不能產生明顯的作用，反而沙列尼本人遭到了一般信徒們的棄絕，許多跟隨他的人就此離他而去。

接著，在 1682 年，尼泊的大主教卡拉修尼上書教皇，提到莫林諾的教訓並它可能導致的後果，請示教皇如何阻止這一個復興的擴展。正在這時，耶穌會也加入了

聲討，他們曾經支持沙列尼，現在又全力支持天主教向教皇的請示，並且裁判所也設立了一個小組，開始詳細查閱莫林諾與沙列尼的書。莫林諾終於面對公開的抵擋了。在信徒中，聖品階級中開始出現了各種異議。有人表示反對莫林諾，也有人跟隨莫的教訓並不改變。經過裁判所的查閱，他們發表了驚人的裁決——沙列尼的書被定罪，莫林諾的書再次宣告符合教會的信仰。莫林諾表面上又得勝了！

耶穌會發現，在信仰上莫林諾似乎無懈可擊，然而他們深深地感到莫林諾的影響力，遠勝過德國的敬虔派與義大利的安靜派。所以，他們就轉向政治途徑，盼望用政治的權利來摧毀莫林諾的影響。這時，法王路易十四已經整肅了法國境內的客而文派，他正充滿了宗教的熱忱，若有人向他控告一個異端者，他會立刻全力以赴地加以剷除。路易十四最親信的宗教顧問乃是耶穌會的大主教，經過這些人的說服，路易十四在 1685 年向教皇表示他的抗議。為什麼教皇將祝福和佳許賜給一個異端者莫林諾？法王當時是全歐洲最有勢力、最偉大的君王，從他而來的控訴足以左右羅馬天主教的裁決。於是，裁判所再一次設立專員調查莫林諾的案件，莫林諾與好友卓西也曾被傳往裁判所，受審問。當年的七月十八日，教皇護衛隊手中未持有確定的罪名，卻在莫林諾的家中將他逮捕而下在監中。

接著莫林諾一位好友也失蹤了，罪名是跟隨莫林諾的教訓。然後，莫林諾全家被抄，裁判所收集了兩萬封信件，其中有許多是歐洲上層貴族來往的信件。到這時候，耶穌會與裁判所才意識到莫林諾的影響力遠超過他們所預期的。也因此，在他們的心中產生了極深的恐懼，唯恐自己的利益，以及在天主教中的地位被推翻，所以定意不遺餘力將他剷除。他們將兩萬封的來信全部付之一炬，然後宣告根據這些信，就足以定他的罪名。

在 1685 年 11 月，西班牙的裁判所正式宣佈，定罪《靈程指引》這本書。宣告書的內容如下：“我們已經裁定所有莫林諾·邁可的作品是異端的。他們已被定罪為錯誤的、荒謬的、褻瀆神的、有害敬虔之人耳朵的，我們禁止任何人談論這些作品，或相信它、教導它、擁有它、操練它。”

在接著的二年中，莫林諾在監獄中無人搭救，也無人知曉其光景。他被無聲無息地埋沒了、吞沒了，這是仇敵最聰明的手段。當這個名字不再被人提及，百姓也就逐漸將他淡忘。

當人們不再記得莫林諾的時候，裁判所決定執行它最後的一擊。在 1687 年 2 月，開庭審判莫林諾，但是這不是一個公開的審判。關於這次審判的過程，據稱是用拉丁文記錄，而被焚地岡列入了極端機密的文件中，從未將它公諸於世。但他們宣判

莫林諾的教訓不僅有害於教會，影響許多信徒不參加彌撒，不念玫瑰經，不定期告解，並且也危害社會道德風氣，因為凡跟隨莫林諾的人，只要負責他在內在與神相交，外面卻可以從事一切不道德的事！而最殘酷的手段是裁判所散佈的致命謊言。傳說莫林諾一面教導內在生命，一面曾與數百位婦女產生不道德的關係。第二個謊言是傳說莫林諾的出生，乃是屬於西班牙一個公認的異端集團。這兩方面的謊言傳遍了西班牙、羅馬、義大利、法國與全歐洲，不僅將他的形象在當代人的心中被破壞，也從教會歷史上消除了他的名字。在整個審判過程中，唯一讓外界知曉的是：莫林諾自始至終沒有為自己說一句辨白的話，並且最終承認了所有的罪狀而悔改。他沒有正式的說明，究竟承認了什麼罪？

在 1687 年 8 月 28 日，裁判所正式貼出公佈，宣告莫林諾的罪是“教導並實行不出乎神的教訓”，下面附注了 68 條錯誤的教訓。但並未列出裁決的聖經根據。從那日起，所有莫林諾的作品或書籍都被焚燒。

裁判所並且選定 9 月 23 日為慶祝日，慶祝教會滅除了一個大異端者；而所有參加這一慶祝的信徒，將獲得羅馬天主教 15 年的赦罪券。慶祝典禮在聖瑪利亞、蘇浦內亞教堂內舉行。莫林諾將在眾人面前行悔改的儀式。那一天，紅衣主教、主教們，和他們的夫人、聖職人士、貴族們、外交使節，以及平民，聚集一堂。在莫林諾被解出牢房之前，監獄官奉命供給他一頓極豐盛的膳食，以表示教皇的恩典。65 歲的莫林諾穿上認罪袍，被提解出來站在百姓、公候與主教們的面前，肅靜而尊貴。執行官宣讀他的罪狀，長達數小時之久，以致百姓們眾口一聲呼喊到：“處他火行！處他火行！”最後宣告他的處決：莫林諾被判終身的無期徒刑。在他被監禁的日子裡，必須每日朗讀使徒信經一遍，一日兩次頌念玫瑰經，一周禁食三次，一年告解四次。在整個過程中，莫林諾一言不發，沉靜地遵照執行官的一切命令列事。在悔改書上簽名後，典禮宣佈結束。莫林諾被帶出教堂，送往一座多明尼加的寺院，被監禁在一間窄小的地窖裡。當他一步一步地走進地窖時，莫林諾心中非常清楚：他雖然活著，但實際上已經與這世界永訣了。在地窖門口，他站定了，回轉身來，定睛看著攻擊他的人。許多日子以來，這是莫林諾第一次說話，他說：“神父，再見了。我們將在審判的大日相遇，那時就會看見真理在你那邊，或是在我這邊。”——他知道自己沒有得罪神，真理一直在他這一邊。在外面他似乎降服了，但在裡面，他仍然經歷與他的主同在。門被關上，加上了鎖。這世界再也聽不見莫林諾的聲音了。

1687 年 2 月 9 日，有 200 位跟隨莫林諾的人被下在監中，他們的罪名是不守望彌撒的條例、不遵照教會的規則、不告解而領受聖禮……等等。1697 年 12 月 29 日，羅馬天主教會正式宣佈：莫林諾曾經患病兩個月後離世。然而監中也有人傳說：他

是中毒而死，並非患病。但關乎這個人的一生，許多的事都是外界不曾知曉的。我們只知道他的墓碑上寫著“莫林諾博士臥于此——最偉大的異端者”。在德國慕尼黑的一座圖書館內，後人發現一些文獻注明“莫林諾.邁可博士……”。其中包括了當時裁判所列舉的 263 條控訴。這些控訴，經過後人調查後，大部分都被消除；而剩下的控訴裡，並無不道德的罪名，也無隸屬異端集團的罪名，更無跟隨他之人的不道德罪名。

莫林諾.邁可被羅馬天主教除滅，是因為他相信、經歷、傳揚信徒與救主可以有靈裡的交通，但他的書被燒毀，許多安靜派的作品也被除滅。外面得勝的是天主教的儀式、禮儀、傳統。但聖靈仍繼續在地上尋找單純的信徒，以他們的心為自己的居所。—— 莫林諾